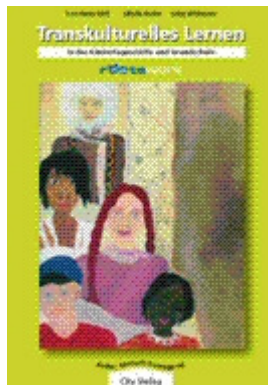


Buchrezension



Bittl, Karl-Heinz/ Weiler, Sibylle/ Wittmann, Gaby:
Transkulturelles Lernen in der Kindertagesstätte und Grundschule

City Verlag, Nürnberg 2006
ISBN 3-924523-28-2

Transkulturalität geht auf die tatsächliche heutige Situation in den Gesellschaften ein: Durch Migration, Kommunikationssysteme und ökonomische Abhängigkeiten sind die Kulturen miteinander verwoben. Die Vorstellung, dass die kulturellen Prägungen an den Nationalgrenzen enden, ist veraltet und führt statt zu Aufklärung zur Bildung „fachlicher Stereotype“. Durch das Kulturverständnis dieses Ansatzes können wir uns freimachen von den nationalen Stereotypbindungen und zu einem Wesen werden, das in vielen Zusammenhängen lebt. Wir bewegen uns in vielen Gruppen, die über eigene kulturelle Orientierungen verfügen: Regionalgruppen, Geschlechtsgruppen, Berufsgruppen, Altersgruppen, Religionsgruppen... - all diese Gruppen geben uns Antworten über unser Denken, Fühlen und Handeln.

In diesem 150-seitigen Fachbuch geht es darum, Sie auf anschauliche und praktische Weise neugierig auf diesen - zugegeben - sperrigen Begriff des „transkulturellen Lernens“ zu machen: Die ersten Kapitel gehen zunächst der Frage nach, wie Kultur eigentlich funktioniert und durch welche Elemente sich kulturelle Systeme zusammensetzen. Im Mittelpunkt der Betrachtung stehen dabei die Bedeutung von Symbolen und Ritualen, von Werten und den dahinter stehenden Bedürfnissen, aber auch von den sog. kulturellen Grundbotschaften, die wir alle in uns tragen. In einem zweiten Teil zeigen die AutorInnen auf, was Erziehung mit einem transkulturellen Ansatz bedeutet und wie Konfliktbearbeitung in einem solchen Rahmen möglich ist. Anschließend werden zahlreiche Anregungen und wertvolle Tipps für die Praxis aufgeführt, wie Sie gemeinsam mit den Kindern auf kulturelle Entdeckungsreisen gehen und kindgerecht an den vorher beschriebenen Themen arbeiten können. Neben vielfältigen Übungen, kreativen Methoden und Spielen wird ebenso aufgezeigt, wie der Aufbau einer mehrheitigen Gruppenarbeit zum Thema „Kultur“ aussehen kann und was Ihnen bei deren Umsetzung hilft.

Alle Kapitel werden von den AutorInnen mit zahlreichen Praxisbeispielen veranschaulicht und sind leicht verständlich geschrieben. Das Buch bietet aufgrund seiner ganzheitlichen und umfassenden Auseinandersetzung mit dem Thema Kultur einen wichtigen Beitrag zum Toleranz-Lernen, zur Gewaltprävention und Werteerziehung.

Das Fachbuch richtet sich an ErzieherInnen, SozialpädagogInnen, GrundschullehrerInnen aber auch Eltern und ist zum Preis von 14,80 Euro über das Fränkische Bildungswerk für Friedensarbeit e.V. zu beziehen:
Fränkisches Bildungswerk für Friedensarbeit e.V., Hessestr. 4, 90443 Nürnberg,
Tel: (0911) 28 85 00, Fax: (0911) 28 85 14, Email: fbf.nuernberg@t-online.de
Web: www.fbf-nuernberg.de, www.rootswork.de

Die Rezension darf nur mit Genehmigung des Urhebers veröffentlicht und verbreitet werden. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das FBF.